

ELIPEPA LIPUMA NGOLWESI-NE
IVEKI ZONKE
Lijonge Ilungelo Lomzi ku-pela.
Limele imfanelo ya Bantsu- ndu ngapandle koloyiko.
Alicaluli Sizwe nalu Nqulo.

[Vol. XII No. 605

O BAKER, BAKER, and CO., E QONCE.

Banento eninzi yempahla

Ezimhlope Nezi Mtubi i Silika

Ezilungiselelwe aba-Ntsoudu xa batshatayo.

I PATILONI ezintsha 1/3,1/6, 1/9, ne 2/- iyadi.

Ezemitshato Izigqubutelo, Amagqabi, i Gloves, ne Shoes.



ITYALI! ITYALI!

Ezintle 4/6, 5/6, 6/- 7/-, 8/-, 9/-, kused kwi 25/-.

IBLANKETE nezi BHALALA .

IDYASI ZAMANKAZANA, ZITOTYIWE.

I PRINTI ne KELEKO, IZINXIBO ZONKE, EZOKUHOMBA ne CAPES ne BHATYI

KWA BAKER, BAKER & CO.

EQONCE.

IKOMPONI ENTSHA YASE JAGERSFONTEIN YOKU-MBA NOKUPANDA, LIMITED.

KUYAZISWA apa ukuba u MR. JAMES SAUNDERS (Mahlasa- bangella), obefudula ese Koffyfontein, unyulelwe ukuba abe ngu Mpati wa Bantsundu, ne Mingxuma e Jagersfontein, umsebenzi wowuqa- la ngo 19 Iwale nyanga.

Ngomyalelo, NELSON S. GIRDLSTONE, Unobhala.

Kimberley, August 14, 1895.

KUFUNWA

AMADODA apilileyo, afunelwa umsebenzi wapezulu nowase mngxunyeni kule Mingxuma yase Jagersfontein, Imivuzo iyamkeleka, kutyiwa kwakona, nempato intle kakulu.

Beauchamp, Booth & Co E QONCE

Siyanzisa ukuba siwafezile amalu- ngiselelo ebe siwenza sine

Mpahla Ezintsha!!!

I GERMAN PRINTS, ezona zilungileyo yi 6d. i yadi. IZITAFU Ezipindiweyo (double width) intlobo zonke zamabala yi 1/- iyadi (ngamanani alula).

ITYALI ezintsha zoboya ezisandulu kufika ze- nziwe kakuhle ziqala kwi 4/- zize kwi 40/- inye.

IHEMPI eziyi micako ezomeleleyo ye 6d 7 1/2d, 9d, nge yadi.

ILOKWE ZOKUTSHATA *ese zenziwe kade ziqala kwi £1 5s, zide yiye kwi £5, zinato noku o- dolwa ze zenziwa kwa oko.*

IVEYILE ZABATSHAKAZI, intyantyambo.

IZIHLANGU ne SHOES nayo yonke into enga- funekayo yomtshato.

Yizani Kubona Isitora setu esikulu esitsha.

Beauchamp, Booth & Co,

Late JOHN J. IRVINE & CO.

Imvo Neliso Lomzi

(NATIVE OPINION AND GUARDIAN.)

Authorized Medium for the Publication of Government Notices addressed to Natives throughout the Colony and the Territories,

KING WILLIAMS TOWN, CAPE COLONY, THURSDAY, MAY 28, 1896.

Intengiso! Intengiso! kwa HEPWORTH'S Limited.

Intengiso Enkulu yonyaka iko ngoku. Ngamanani onke. Amaxabiso atotywe kakulu. Onke ngawe mali ezatengwa ngayo, nangapantsi, kufuneka itengawe yonke lempahla ukuze kubeko isituba seza kufika entsha.

I SUTI ZAMADODA	55/-	Zitotyelwe kwi	25/-	I SUTI ZOMATOLOSE ZAMAKWENKWE ze 3/6, ebezi fanele ukurolelwa ngapezulu.
	35/-	»	19/6	I SUTI ze TWIDI, ze 12/6 ...Zitotyelwe kwi 4/6 ne 5/6
IBULUKWE	12/6	»	6/11	<i>Yizani kuzi ketela kuse lixesha.</i>
	18/6	»	8/6	
		»	4/11	

Indawo akuyo MACLEAN STREET, EQONCE (KING WILLIAMS TOWN)

ESONA SITORA SIPAMBILI

ONOKU FUMANA KUSO

EZONA MPAHLA ZILUNGILEYO

NGAPANDLE KWE NTANDABUZO KUKWA

Dyer & Dyer, limited

E-QONCE,

Ibhulukwe Zamadoda ze Twidi ... 3/11

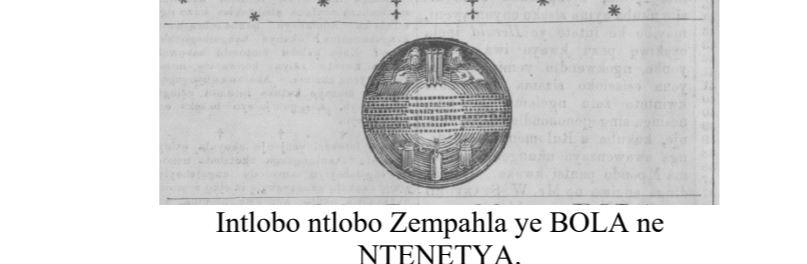
Isuti 16/6

Ezilushica22/6

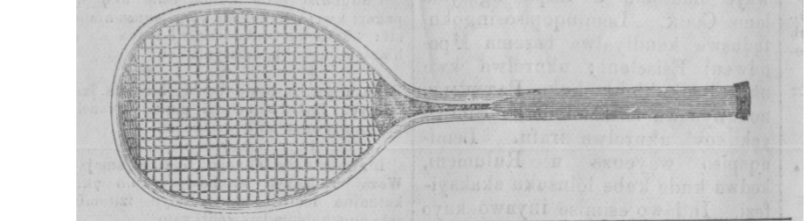
Isuti Zamadoda ze Serji.....16/6

Impahla Zokutshata Ibatyi ne Ondulubatyi iqala kwi 19/-, 22/6, xide ziye kwi 30/-

Iminqwazi, Amaqina, i Gloves, Ikolala, Ihempze, Imekentoshu, Idyasi, Izihlangu, ne Shuzi njalo njalo.



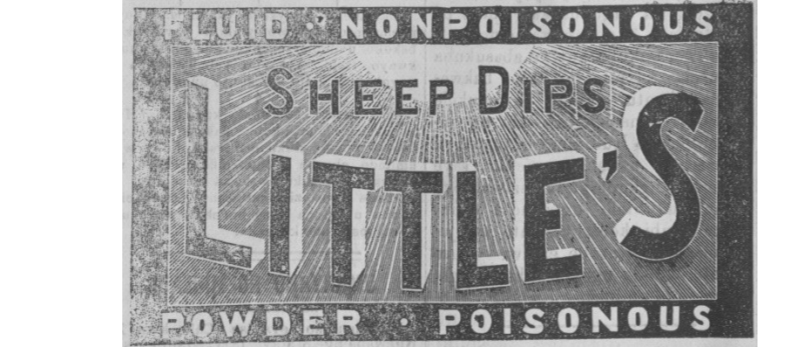
Intlobo ntlobo Zempahla ye BOLA ne NTENETYA.



Ngamanani Alungileyo ezi Klabini.

ILANGA LINIKA

Ukukanya, Ubushushu, Ubom!



FLUID NONPOISONOUS SHEEP DIPS

LITTLE'S

POWDER POISONOUS

I DIP yetu ye Gusha inika ukupila emihlambini iyawa nelisa Amafama antsendu iyawe ivunywa ngabo bonke ukuba yoyona DIP ifanele umzi o Peshu kwe Nciba

The New Jagersfontein Mining & Exploration Co.

(Limited)

NOTICE!

Is hereby given that MR. JAMES SAUNDERS (Mahlasaba- ngella), late of Koffyfontein, has been appointed Superintendent of Natives and Compounds at Jagersfontein, and will commence his duties on the 19th of this month.

By order, NELSON S. GIRDLSTONE, Secretary. Kimberley, August 14th, 1895.

WANTED
EZIKA KAYE I WORSDELL EZIKA PILLS KAYE I WORSDELL EZIKA KAYE PILLS I WORSDELL EZIKA KAYE I PILLS WORSDELL
Zazeka ngapezu kwe 100 leninyaka ukuba ziyiveza elitembeke kakutu. Zihlabahlala igazi nanjengokuba zingu Mchiza Opolileyo kodwa Ohambisayo ngokufezekileyo azigqithwa yeza, nangapezu koku zomeleza imitambo, zenza ukuba onke amalungu asebenze ngokuphileyo, into ke leyo epilisaz ngece.

Zingumalane ku Mnquma, Ukugquma kwe Sisu, Intloko, Ukungahlali Kokutya kakuhle esiswini, Izifo ze Zintso nesi Bindi Zitengiswa ngaba Pitiketi-Michiza ne Zitora nge 1s 1 1/2d. ngebhokisana. Abaninilo, JOHN KAYE, LIMITED, LONDON,

Zitengiswa ngu G. E. COOK, i Kemist, Downing Street, e Qonce

Lirelwe 8/6 nge Kwata (itu- nywele ingekapeli) 4s ipele i Kwata ingarolwa- nga. Unokuhlaulelwa wonke Unya- ka ckuveleni kwawo nge 13s 6d. Izaziso Zabazelweyo, Aba- tshatileyo, Nemibiko, irolelwa 2s 6d, zingene kanye: 3s 9d kabini: 5s katatu.

IXABISO 3d]

IZAZISO ZAKOMKULU.



ZISHicilelwa nge Gunya.

ISAZISO SAKOMKULU,—No. 28,1896. *Kwi Ofisi ye Nkulu Yonocanda, Cape Town, 8 May, 1896.*

NGENXA ye Sigendu sesibini so Mto No 15 ka 1887, esite songezelelwa sisiqendu sesine, seshilana, nesesindatso so Mto No. 40 ka 1895, kuyaziswa ke kubo bonke ukuba eziziqwenga zilandelayo zemhlaba yakwa Rulumente ezikufupi ne dolophu yase CALA kumandla wase Xalanga, nasaba Tenjini, ziya kutelwa efanedesini pambi kwe ofisi ye Mantyi yase IDUTYWA 10 o' clock kussasa ngolwesi BINI, 21 JULY, ngo 1896; ngokwendawo nezigqibo zalo Mto ungentla, nendlela yokuquyitwa kwe fandesi, nangapezu koko ngendawo ezingati zivakaliswe ngemini ye fandesi.

Isiqwenga ngasinye siya kutengiswa ngenani elimisiweyo, noyona mtengi onani lipezula lingengapantsi kwelo limisiweyo nya kwunyuwa lomhlaba.

Kanjalo umtengi lowo uyakuba ne mvume yokuhlala yonke okanye ixalenze yemali awntenge ngayo kwalo mini. Ukuba

(i.) Inlaila ayirolwangwa ngemini ye fandesi, isiqendu seshumi semali leyo sorolwa ngenyanga ezintandatu, size esinye seshumi sirolwe ngonyaka ukususela kwimini yefandesi.

(ii.) Ze kuti ukuba kurolvle imali engu- pantsi kwesiqendu seshumi semali otengwe ngayo ngalo mini, eseleyo kweso siqendu seshumi yohlaulwa nge nyanga ezintandatu, ze isiqendu seshu- mi esiseleloy silhaluive ngonyaka ukus- usela kumhlaba we mtengo. (iii.) Xa ite imali ehlaulweyo ngemini yefandesi yasisiqendu seshumi senani nokuba lilipina pakati kwesiqendu se shumini nesesihlani senani lentengiso (yomhlaba lowo) intsela yesiqendu seshilana senani lentengiso iya kulha- ulwa ukupeleni konyaka ukususela kumhla we fandesi.

(iv.) Xa lice inani lentengiso langapantsi kwa £25 lonke elonani liya kurolvwa kwangoko, umhlaumbi kurolvwe iziqi, ngata kwisituba seminyaka emitatu.

Inzala kwezo siqingata zixeliweyo ngentla apa yoba yi 4 per cent, ngonyaka; ukhululwa kwezo ziqingata ndawonye nenzala yazo kuya kulungiswa ngalomhla we fandesi, kubeko isibambiso ezibini ezitya kukoliswa imantyi, ezitya kuti ke ziziqiniseke ukhululwa kwalo matyala.

Ukuba ke ute umtengi, umhlaumbi iziba- mbiso zake azapumelela, okanye azanela ukhulula imali yokutengwa komhlaba kwi situba sexesba elimisiweyo, kuya kumfanela u Rulumente ukuba akucime oko kuteng- swa, zize iti imali ebsihlalulwe ingabaletha kwanto iswe ku Rulumente.

Indleko zocando, njalo njalo, nezetaitle ziya kuhlalulwa kwi manyi okanye kumntu owoti amiswe kulondawo ngalomhla we fandesi.

Umtengi unyankelwe ukuba enze imvumelwano yokuba uya kurola inzala eyakuba yi 4 per cent, ngonyaka ku Rulu- mente endaweni ye four-fifths yemali yentengiso, ade abe ubhatele ngomhla we fandesi ngapezu kwe one-fifth sayo, enga- seyisiti inzala trolwe kulo mail ingakhala- ulwa, waye umtengi enalo ukhulula imali yemvumelwano naninno nokuba yinxalenye yayo ingengapantsi kwe £50.

Ukuba umtengi ufuna ukuba ake eme ekuhlaluleni intsela la yemali yokutengwa komhlaba kuya kufuneka enze imvumelwano yenyanga ezilishumi elinamtatu ukususela kumhla we fandesi, engayenzanga lonto nya kudliwa i 1/ yonke imihla xa selidule ixesha lomnqopiso, ekuya kuti ukuba kude kwapatelela kwinyanga ezilishumi elinesih- bhoxo emva koko lomali iseleyo kunye ne nzala yale yokudliwa ukuba iko kufuneka eyihlaule iyokuhlanganiswa nokokuba kukuyi pina inkundla ati ukuba akayirolni emva kwenyanga sakuba isigwebho siwile lomhla- ba uhlatwe ngu Rulumente ze imali abe seleiyitrolle iginywe ngu Rulumente.

Zalatiso nemigaqo yefandesi ingabonwa kwi ofisi ye Nkulu yo Nocanda e Kapa, nakweye Mantyi e Cala.

J. TEMPLER HORNE, Surveyor-General.

Kumhlaba wa Peshu kwe NCiba— E Dutywa.

[Ukungiswa kwale mhlaba kuya ku- hlalulwa ngabalengi, inge ngabo abalungisi ngalomhla we Fandesi.]

No 8566, Lots 1 no 6, Block C; ububanzi 200 square roods ; inani lentengiso, £20; indleko zocando, £5 8/4; inani lendleko zokuzu lungisa, £137 10'.

No 8567, Lots 1 no 6, Block F; ububanzi 200 square roods; inani lentengiso, £20; indleko zocando, £5 8/4; inani lendleko Zokuzu lungisa, £650.

No 8568, Lots 4 no 5, Block Kububanzi 200 square roods ; inani lentengiso, £20 ; indleko zocando, £5 8/4; inani lendleko zokuzu lungisa, £1,460.

No 8569, Lot 6, Block K; ububanzi 100 square roods ; inani lentengiso, £10; indle- ko zocando, £2 14/2.

No 8570, Lot 7, Block K; ububanzi 100 square roods ; inani lentengiso, £10 ; indleko zocando £2 14/2.

No 8571, Lot 5, Block L ; ububanzi, 100 square roods ; inani lentengiso, £10 ; indleko zocando, £2 14/2; inani lendleko zokuzu lungisa, £160.

No 8572, Lot 6, Block L ; ububanzi, 100 square roods ; inani lentengiso, £10; indleko zocando, £2 14/2.

No 8573, Lot 10, Block M; ububanzi, 100 square roods ; inani lentengiso, £10. Ukhho- nywe nge £10; indleko zocando £2 14s 2d; indleko zokuzwulungisa £10.

No 8574, Lot 11, Block M; ububanzi 100 square roods; inani lentengiso £10 3s; indleko zocando £2 14s 2d.

No 8575, Lot 12, Block M, ububanzi 100 square roods; inani lentengiso £10; indleko zocando £2 14s 2d; indleko zokuzwulungisa £50.

W. No 8576, Lots 12 & 13, Block O, ububanzi 198 square roods 36 square feet; inani le mtengiso £20; indleko zocando £4 8s 4d; indleko zokuzwulungisa £167.

No 8577, Lot 1, Block P, ububanzi 100. Inani lentengiso £10; indleko zocando £2 14s 2d.

No 8578, Lot 2, Block P, ubukulu 100 square roods. Inani lentengiso £10; indle- ko zocando £2 14s 2d.

No 8579, Lot 1, Block Q, ubukulu 100 square roods; inani lentengiso £10 ; indleko zocando £2 14s 2d ; indleko Zokuzwulungisa £120.

No 8580, Lot 2, Block Q, ubukulu 100 square roods; inani lentengiso £10 ; indleko zocando £2 14s 2d ; indleko zokuzwulungisa £40.

No 8581, Lots 1 & 2, Block R; ubukulu 200 square roods ; inani lentengiso £20 ; indleko zocando £5 8s 4d; indleko zokuzwulungisa £335.

No 8582, Lot 3, Block R, ubukulu 100 square roods ; inani lentengiso £10; indleko zocando £2 14s 2d.

No 8583, Lot 4, Block R, ubukulu 100 square roods ; inani lentengiso £10; indleko zocando £2 14s 2d ; indleko zokuzwulungisa £2,70).

No 8584, Lot 5, Block R, ubukulu 85 square roods 52 equate feet; inani lente- ngiso £10 ; indleko zocando £2 14s 2d.

No 8585, Lot 6, Block R, ubukulu 47 16 square feet; inani lentengiso £10; indle- ko zocando £2 14s 2d.

INTSHUMAYELO.

NGU NMHLEKAZI U SIR HENRY BROUGHAM LOCH.

Ilungu le Bhunga elipakamileyo le Nkosa- zana, Injinga ye Buto le Grand Cross, Yodidi olubaluleke kunene lo St. Michael no St. George, Irluneli no Mpati Oyintloko we Mikosi yo Mnton' Omhle yase Cape of Good Hop', e South Africa namazwana, nezibhaxa zawo, ne Sandia so Mntan' Omhle Esikulu, njalo njalo, njalo.njalo, njalo-njalo.

EKUBENI kute kwaba yimfuneko ukuba uhlaziywe Umnteto woku- hlanganisa irafu ezingahlawanganu, ezi kwezi ndawo zikankanye ngezantsi: ke ngoku, pantsi nangamandla endi- wankiweyo, ndiyashumayela, ndisazisa lo Mto uhlaziyweyo, oyakuti, emva kolusuku, time ugqalwe endaweni yo meto okankanye kwi Ziqendu 50 ze Ntshumayelo Nos. 110 ne 112, eze ntsaku 15 ne 17 ku September 1870, ne Sigendu 49 se Ntshumayelo No. 140, yomhla we 26 ku August, 1885, ezite ke ubuninzi (iziqendu) bazo zahlaziywa, ngapandle kwezingabekiselela kwinqubo ezaqukwayo nezinqingqiyo wanga pantsi kwemigaqo enjengale ihlaziyweyo.

1. Ekungapumelini komntu omelwe yirafu yendlu ngokti, nasemva koku, ukuba ayihlale ngenyanga ezintatu emva kokuba indlela xesha, kukuba ilungelo le Mantyi yeso siqingata, nokuba ngomye umntu, ukuba ati- mbe ukuba kuhlalulwe elonani, ne ndleko ezite zenziwa, inani lanelweyo lenkomo, impahla, nezinye izinto ezi- lunge kulomntu umelwe kukurafa indlu, ekuya kuti ke ukuba lorafu ayihlala- Iwanga kwintsuku ezi 14 emva kokuba kutinjwe, ezonkomo nalo mpahla ukubuyisa lomali yerafu rendleko ezite zenziwa, ziyakutengiswa nge fandesi, ngapandle kokuba pambi kokuba ati umntu walompahla, lingekaziwa iis- ndesi, alinge indlela yokuzifumana nokuba uyamangala, ekufunekaemelwe ngokuphileyo ekumangaleni oko, aze ati ukuba ute wagweyitwa alulame, kuba esosigwebu asisayi kwanela ukhululwa irafu yodwa, kodwa kwanendleko ze- ntimbo leyo, ezenze ke ngoko miteto, kwanendleko zokutetwa kwelotyala.

2. Ekungati ke i Komkulu lifumene ukuba impahla leyo ibangwayo okune- ne yeyalomntu, iya kumkelwa kwakanye.

3. Inani eyi 2s. 6d. njengomumo we sidyoli sa Komkulu, imelwe kukurolwa nguye wonke umntu ote wasemva eku- rafeni kwada kwadlula imyanga ezintatu.

TIXO SIKELELA INKOSAZANA!

Inikelwe kum tinte Sincematiselo se Koloni ye Cape of Good Hope, ngalomhla we 5th January, 1894.

HENRY B. LOCH, Irluneli. Ngomyolelo wo Mhlekazi i Ruluneli e Bungeni. J. GORDON SPRIGG.

No. 9, 1894.

IFEPA.

1. Peshu kwe Nciba nelakwa Gealeka.
2. Elaba Tembu nelama Bomvana.
3. Mzinvuubu.
4. Elase Mbo.

INTSHUMAYELO.

NGU MHLEKAZI U RIGHT HON- OURABLE SIR HERCULES GEORGE ROBERT ROBINSON, BARONET.

Ilungu le Bhunga elipakamileyo le Nkosa, enna, Injinga ye Bnto le Grand Cross, Yodidi olubaluleke kunene lo St. Michael, no St. George, Irluneli no Mpati Oyintloko we Mikosi yo Mntan' Omhle yase Cape of Good Hope, e South Africa namazwana, nezibhaxa zawo, ne Sandia so Mntan' Omhle Esikulu, njalo-njalo, njalo njalo, njalo-njalo.

EKUBENI kute nge Ntshumayelo No. 91 eyenziwa ngomhla we 16th March 1894, kwaiswa umntu kumandla wase Elliott, yaye ke lendawo ifundlwa ipantsi komandla wase Xalanga:

Ekute ke ngokwahlulwa ko mandla wase Elliott Kowase Xalanga kwako ukutandabuza ngokwe mimiso ekwi Ntshumayela No. 431 eyayi ngosaku lwe 6th November, 1893 equyitwyo kumandla wase Xalanga esingisa kumandla wase Elliott; ekufuneka okoku tandabuza ku sbenxisiwe:

Ngako oko ngamagunya namandla endinawo ndiyashumayela, ndisazisa ukuba imiteto nemimiso engo kutshaty- alaliswa kwe Bhula ezigusheni nasezi bokweni owawo kwi Ntshumayelo No. 431 ka 1893 eseyi njenge yokuquyitwa kumandla wase Elliot kuye njengo ku- ngati lomandla use pantsi komandla wase Xalanga.

Ngako oko ngamagunya namandla endinawo ndiyashumayela, ndisazisa ukuba imiteto nemimiso engo kutshaty- alaliswa kwe Bhula ezigusheni nasezi bokweni owawo kwi Ntshumayelo No. 431 ka 1893 eseyi njenge yokuquyitwa kumandla wase Elliot kuye njengo ku- ngati lomandla use pantsi komandla wase Xalanga.

HERCULES ROBINSON, Irluneli.

Ngomyolelo wo Mhlekazi i Ruluneli e Bungeni.

H. F. FAURE.

No 155,1896.

NELSON S. GIRDLSTONE, Secretary. Kimberley, August 14th, 1895.

G. P PERKS NO NYANA E QONCE,
YEYONA NDAWO YOKUTENGA
Imisesane Yoku "Ngeja"
Imisesane Yokutshata
Amacici Namhelo (Spectacles).
KANANJALO.XA OFUNA

UKUHLAZIYA IWOTSHI.

MARKET SQUARE, Kingwilliamstown.



LEMINYAKA I 18

IGQITILEYO, SINGENISE KWELI LIZWE IBLANKETE ZOBOYA.

EZILUKWE NGOBUGCISA OBU BODWA, Igama lazo yi “EXTRA NAVY or MATTROSS.”

Kungeniswe ngabanye intlobontlobo ezifana noluhlobo; esigqjibe ke kwelokuba SIZIPA- ULE i BLANKETS ZONKE ngopawu esi- luqinisele na Komkulu ngohlobo lwemifafa nekiso le yongamele lenteto.

Ukuba ufuna IBLANKETE YEYENE-

NE, kangelisa kunene ukuba ina- wona umfanekiso we NGONYAMA kwelinye LAMASONDO ayo.

ZONKE EZI BLANKETE ZIZEZINGATANDATYU- ZWAYO. ZONKE EZI BLANKETE ZILUNGILE ZITE GUNGQU. IBLANKETE NGANYE IY

